



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2021. gada 19. jūlijā
(OR. en)

9630/21
PV CONS 13
JAI 697
COMIX 318

PROTOKOLA PROJEKTS
EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME
(Tieslietas un iekšlietas)
2021. gada 7. un 8. jūnijs

SATURS

Lpp.

1.	Darba kārtības apstiprināšana	4
2.	"A" punktu apstiprināšana	4
	a) nelegislatīvu jautājumu saraksts	
	b) legislatīvu aktu saraksts	

TIESLIETAS

Legislatīvo aktu apspriešana

3.	Regula par prasījumu cesiju	5
4.	Regula par <i>e-CODEX</i> sistēmu un ar ko groza Regulu.....	5
5.	Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 168/2007, ar ko izveido Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru.....	5
6.	Citi jautājumi	5
	pašreizējie tiesību aktu priekšlikumi	

Nelegislatīvi jautājumi

7.	Cīņa pret nelikumīgu tiesšaistes saturu saistībā ar priekšlikumu par digitālo pakalpojumu tiesību aktu.....	6
8.	ES pievienošanās ECTK.....	6
9.	Secinājumi par neaizsargātu pieaugušo personu aizsardzību Eiropas Savienībā	6
10.	Sarunas par e-pierādījumiem	6
	a) Sarunas par ES un ASV nolīgumu attiecībā uz pārrobežu piekļuvi e-pierādījumiem	
	b) Sarunas par Budapeštas konvencijas otro papildprotokolu	
11.	Eiropas Prokuratūras (<i>EPPO</i>) izveide	6
12.	Galvenie elementi prokuratūrām, tostarp attiecībā uz tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās.....	6
13.	Citi jautājumi	
	a) ES stratēģija par bērna tiesībām (2021–2024)	6
	b) Krimināltiesības un intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzība: saikne starp viltošanu un organizēto noziedzību	6
	c) ES un ASV tieslietu un iekšlietu ministru sanāksme	6
	d) ES un Ziemeļāfrikas pastiprināts dialogs par tieslietām un iekšlietām.....	
	e) Augsta līmeņa konference par e-tiesiskumu, 2021. gada 26. un 27. aprīlis	
	f) Turpmāki pasākumi pēc <i>Schrems II</i> sprieduma	6
	g) ES stratēģija organizētās noziedzības apkarošanai (2021–2025) un ES stratēģija cilvēku tirdzniecības apkarošanai (2021–2025) – tiesiskie aspekti	6
	h) Nākamās prezidentvalsts darba programma.....	6

IEKŠLIETAS

Leģislatīvo aktu apspriešana

- 14. Regula, ar ko groza Regulu (ES) 2016/794 par Eiropolu..... 7
- 15. Direktīva par kritisko vienību noturību 7

Citi jautājumi

- 16. a) pašreizējie tiesību aktu priekšlikumi 7
- b) ES Patvēruma regula 7
- c) Zilās kartes direktīva 7

Neleģislatīvi jautājumi

- 17. Jauns Migrācijas un patvēruma pakts: pašreizējais stāvoklis un turpmākā rīcība..... 8
- 18. Terorisma apkarošanas grupas sniegta atjaunināta informācija par turpmāko sadarbību starp kompetentajām iestādēm, kas nodarbojas ar terorisma apkarošanu ¹..... 8
- 19. Covid-19 un cīņa pret noziedzību: vienu gadu vēlāk 8
- 20. Mākslīgais intelekts: iekšējās drošības perspektīva..... 8
- 21. Paziņojums par Šengenas stratēģiju 8
- 22. Sadarbspējas īstenošana: ieceļošanas/izceļošanas un Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēmas īstenošana – pašreizējais stāvoklis 8
- 23. Citi jautājumi 8
 - a) Eiropas Robežu un krasta apsardzes regulas 2.0 īstenošana
 - b) ES un Ziemeļāfrikas pastiprināts dialogs par tieslietām un iekšlietām
 - c) ES un ASV tieslietu un iekšlietu ministru sanāksme
 - d) Nākamās prezidentvalsts darba programma

- PIELIKUMS – paziņojumi iekļaušanai Padomes protokolā..... 9

¹ Izņēmuma kārtā Šengenas asociētajām valstīm klātesot.

TIESLIETAS

1. Darba kārtības apstiprināšana

Padome apstiprināja dokumentā 9384/21 izklāstīto darba kārtību.

2. "A" punktu apstiprināšana

a) neleģislatīvu jautājumu saraksts

9386/21

Padome apstiprināja "A" punktus, kas uzskaitīti dokumentā 9386/21, tostarp apstiprināšanai iesniegtos COR un REV dokumentus. Par šiem punktiem iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti papildinājumā.

b) lēģislatīvu aktu saraksts (publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

9387/21

Vispārējās lietas

1. Kohēzijas politikas tiesību aktu kopums 2021–2027:



9088/21 + ADD 1

Taisnīgas pārkārtošanās fonda (TPF) regula

PE-CONS 5/21

lēģislatīvā akta pieņemšana

FSTR

apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 2.6.2021.

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma nostāju, un ierosinātais tiesību akts tika pieņemts saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,

Ungārijas delegācijai atturoties. (Juridiskais pamats: LESD 175. panta 3. punkts un 322. panta 1. punkta a) apakšpunkts). Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

2. Padomes Lēmums par ostu nodevu nodokļa režīmu Francijas tālākajos reģionos



8847/21

pieņemšana

7922/21 + COR 1

apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 2.6.2021.

COH

POSEIDOM

Padome pieņēma minēto Padomes lēmumu, kas juristu lingvistu sagatavotā galīgajā redakcijā izklāstīts dokumentā 7922/21 + COR 1 + COR 2 (fr). (Juridiskais pamats: LESD 349. pants).

Leģislatīvo aktu apspriešana

(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

3. **Regula par prasījumu cesiju**
*vispārēja pieeja*²

 9050/21

Padome panāca vienošanos par vispārēju pieeju minētajam priekšlikumam. Beļģija iesniedza paziņojumu, kas izklāstīts pielikumā.

4. **Regula par *e-CODEX* sistēmu un ar ko groza Regulu (ES) 2018/1726**

 9005/21

vispārēja pieeja

Padome panāca vienošanos par vispārēju pieeju minētajam priekšlikumam. Francija un Igaunija iesniedza paziņojumu, kas izklāstīts pielikumā.

5. **Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 168/2007, ar ko izveido Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru**
vispārēja pieeja

 8686/21

Padome apstiprināja vispārējo pieeju attiecībā uz projektu Regulai, ar ko groza Regulu par Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru, kā izklāstīts dokumentā 8686/21.

6. **Citi jautājumi**
pašreizējie tiesību aktu priekšlikumi
prezidentvalsts sniegta informācija

9194/21

Ministri pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju par pašreizējo stāvokli saistībā ar dažādiem leģislatīviem dosjē.

² Pieņemot vispārējo pieeju pēc tam, kad Eiropas Parlaments ir pieņēmis nostāju pirmajā lasījumā, Padome nerīkojas LESD 294. panta 4. un 5. punkta izpratnē.

Nelegislatīvi jautājumi

- | | | |
|-----|---|---------|
| 7. | Cīņa pret nelikumīgu tiešsaistes saturu saistībā ar priekšlikumu par digitālo pakalpojumu tiesību aktu
<i>politikas debates</i> | 9048/21 |
| 8. | ES pievienošanās ECTK
<i>pašreizējais stāvoklis</i> | 8662/21 |
| 9. | Secinājumi par neaizsargātu pieaugušo personu aizsardzību Eiropas Savienībā
<i>apstiprināšana</i> | 8636/21 |
| 10. | Sarunas par e-pierādījumiem | |
| | a) Sarunas par ES un ASV nolīgumu attiecībā uz pārrobežu piekļuvi e-pierādījumiem

<i>pašreizējais stāvoklis</i> | 9095/21 |
| | b) Sarunas par Budapeštas konvencijas otro papildprotokolu
<i>pašreizējais stāvoklis</i> | |
| 11. | Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveide
<i>pašreizējais stāvoklis</i> | 9030/21 |
| 12. | Galvenie elementi prokuratūrām, tostarp attiecībā uz tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās
<i>viedokļu apmaiņa</i> | 9091/21 |
| 13. | Citi jautājumi | |
| | a) ES stratēģija par bērna tiesībām (2021–2024)
<i>Komisijas sniegta informācija</i> | 7453/21 |
| | b) Krimināltiesības un intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzība: saikne starp viltošanu un organizēto noziedzību
<i>prezidentvalsts sniegta informācija</i> | 9287/21 |
| | c) ES un ASV tieslietu un iekšlietu ministru sanāksme
<i>prezidentvalsts sniegta informācija</i> | |
| | d) ES un Ziemeļāfrikas pastiprināts dialogs par tieslietām un iekšlietām
<i>prezidentvalsts sniegta informācija</i> | |
| | e) Augsta līmeņa konference par e-tiesiskumu, 2021. gada 26. un 27. aprīlis
<i>prezidentvalsts sniegta informācija</i> | 9372/21 |
| | f) Turpmāki pasākumi pēc <i>Schrems II</i> sprieduma
<i>Komisijas sniegta informācija</i> | |
| | g) ES stratēģija organizētās noziedzības apkarošanai (2021–2025) un ES stratēģija cilvēku tirdzniecības apkarošanai (2021–2025) – tiesiskie aspekti
<i>Komisijas sniegta informācija</i> | |
| | h) Nākamās prezidentvalsts darba programma
<i>Slovēnijas sniegta informācija</i> | |

Legislatīvo aktu apspriešana

(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

- 14. Regula, ar ko groza Regulu (ES) 2016/794 par Eiropolu**  9158/21
progresā ziņojums

Padome ņēma vērā gūtos panākumus attiecībā uz Eiropola regulas pārskatīšanu un prezidentvalsts nodomu uz šā pamata lūgt Pastāvīgo pārstāvju komiteju piešķirt pilnvarojumu sarunām ar Eiropas Parlamentu jūnija beigās.

- 15. Direktīva par kritisko vienību noturību**  8969/21
progresā ziņojums

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts ziņojumu par panākumiem, kas gūti sarunās attiecībā uz Direktīvu par kritisko vienību noturību.

16. Citi jautājumi

- a) **pašreizējie tiesību aktu priekšlikumi** 9194/21
prezidentvalsts sniegta informācija
- b) **ES Patvēruma aģentūras regula** 
prezidentvalsts sniegta informācija
- c) **Zilās kartes direktīva** 
prezidentvalsts sniegta informācija

Prezidentvalsts informēja delegācijas par pašreizējo stāvokli saistībā ar pašreizējiem tiesību aktu priekšlikumiem. Tā uzsvēra panākto iestāžu vienošanos par Zilās kartes direktīvu un centienus panākt vienošanos par ES Patvēruma aģentūras regulu.

Nelegislatīvi jautājumi

17. Jauns Migrācijas un patvēruma pakts: pašreizējais stāvoklis un turpmākā rīcība
progresu ziņojums 9178/21
18. Terorisma apkarošanas grupas sniegta atjaunināta informācija par turpmāko sadarbību starp kompetentajām iestādēm, kas nodarbojas ar terorisma apkarošanu ³
viedokļu apmaiņa 
19. Covid-19 un cīņa pret noziedzību: vienu gadu vēlāk
politikas debates 8997/21
20. Mākslīgais intelekts: iekšējās drošības perspektīva
Komisijas sniegta informācija un viedokļu apmaiņa 9096/21
21. Paziņojums par Šengenas stratēģiju
Komisijas sniegta informācija viedokļu apmaiņa 9441/21
22. Sadarbspējas īstenošana: ieceļošanas/izceļošanas un Eiropas ceļošanas informācijas un atļauju sistēmas īstenošana – pašreizējais stāvoklis
Komisijas sniegta informācija 9085/21
23. Citi jautājumi
- a) Eiropas Robežu un krasta apsardzes regulas 2.0 īstenošana
Komisijas sniegta informācija
 - b) ES un Ziemeļāfrikas pastiprināts dialogs par tieslietām un iekšlietām
prezidentvalsts sniegta informācija
 - c) ES un ASV tieslietu un iekšlietu ministru sanāksme
prezidentvalsts sniegta informācija
 - d) Nākamās prezidentvalsts darba programma
Slovēnijas sniegta informācija

o
o o

-
-  pirmais lasījums
-  Īpaša likumdošanas procedūra
-  jautājums ar ierobežotu piekļuvi
-  uz Komisijas priekšlikumu balstīts punkts

³ Izņēmuma kārtā Šengenas asociētajām valstīm klātesot

Paziņojumi, kas iesniegti par dokumentā 9384/21 izklāstītajiem leģislatīvajiem "B" punktiem

Par "B" punktu **Regula par prasījumu cesiju**
saraksta 3. punktu: *vispārēja pieeja*

BELĢIJAS PAZIŅOJUMS

"Beļģija kopumā atbalsta ierosinātās regulas mērķus un pieņem tekstu, kas iesniegts vispārējās pieejas sagatavošanai. Tomēr Beļģija pauž nožēlu, ka priekšlikums ir neskaidrs, un tas var radīt grūtības tā piemērošanā. Beļģija arī pauž nožēlu par risinājumu, kas pieņemts attiecībā uz tādu prasījumu cesiju, kuri nodrošināti ar nodrošinājuma tiesībām uz tādu nekustamu vai kustamu īpašumu, kas jāreģistrē publiskā reģistrā. Beļģija būtu vēlējusies, ka ar šādiem nodrošinātiem prasījumiem saistīti konflikti tiktu izslēgti, jo tas būtu pārredzamāk un padarītu piemērošanu vienkāršāku. Cerams, ka minētos elementus varēs uzlabot turpmākajās iestāžu sarunās ar Eiropas Parlamentu un ka tiem tiks pievērsta īpaša uzmanība 13. pantā paredzētā instrumenta pārskatīšanā."

Par "B" punktu **Regula par *e-CODEX* sistēmu un ar ko groza Regulu (ES) 2018/1726**
saraksta 4. punktu: *vispārēja pieeja*

IGAUNIJAS UN FRANCIJAS PAZIŅOJUMS

"Igaunija un Francija atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikuma mērķi un prezidentvalsts Portugāles sagatavoto vispārējās pieejas tekstu.

Attiecībā uz *e-CODEX* izvietošanu Igaunijas un Francijas delegācijas ierosina, ka *e-CODEX* ir pilnībā jāpārvalda Tallinā un ka *eu-LISA* regulu (2018/1726) nākamajos sarunu posmos groza šādi.

- Regulas 17. panta 3. punktu papildina ar šādu tekstu: "Uzdevumus, kas saistīti ar 1. panta 4.a un 8.b punktā minētās *e-CODEX* sistēmas izstrādi un darbības pārvaldību veic Tallinā, Igaunijā, kur ir uzstādīts šo uzdevumu veikšanai vajadzīgais aprīkojums."
- Tādēļ, lai nerastos pretrunas starp 17. panta 3. punkta daļām, regulas 1. panta 5. punktā pievieno atsauci uz 1. panta 4.a punktu (izmaiņas treknrakstā un ar pārsvītrojumu): "*Āģentūrai var uzticēt, balstoties uz LESD 67. līdz 89. pantu, sagatavot, izstrādāt un/vai pārvaldīt tādu lielapjoma IT sistēmu, arī jau esošu, darbību brīvības, drošības un tiesiskuma telpā, kas nav minētas šā panta 3., 4. un 4.a punktā, bet vienīgi tad, ja to paredz attiecīgie Savienības tiesību akti, ar kuriem reglamentē minētās sistēmas, attiecīgos gadījumos ņemot vērā šīs regulas 14. pantā minētās norises izpētes jomā un šīs regulas 15. pantā minēto izmēģinājuma projektu rezultātus un koncepciju pamatojumus.*"

Paziņojumi, kas iesniegti par dokumentā 9387/21 izklāstītajiem leģislatīvajiem "A" punktiem

Par "A" punktu **Kohēzijas politikas tiesību aktu kopums 2021–2027:**
saraksta 1. punktu: **Taisnīgas pārkārtošanās fonda (TPF) regula**
 leģislatīvā akta pieņemšana

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

"Bulgārijas Republika ziņošanu par Eiropas Sociālā fonda Plus regulas I un II pielikumā un Taisnīgas pārkārtošanās fonda regulas III pielikumā ietvertajiem kopējiem rādītājiem, izmantojot kategoriju "nebinārs", saprot kā tādu, kas nav obligāta. Bulgārijas Republika neplāno vākt un paziņot attiecīgos datus, jo tās valsts tiesību aktos šāda kategorija nepastāv."

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

"Kohēzijas politikas regulu pieņemšanas procedūrā ir sasniegts vēl viens svarīgs posms. Ungārija uzskata, ka ir nepieciešams atkārtot savu agrāko paziņojumu par to, kā šajās regulās tiek pausts un interpretēts jēdziens "dzimums" (*gender*).

Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Ungārija nodrošina sieviešu un vīriešu līdztiesību savas valsts tiesību sistēmas ietvaros saskaņā ar starptautiski saistošiem cilvēktiesību instrumentiem un Eiropas Savienības pamatvērtību un pamatprincipu ietvaros.

Šo iemeslu dēļ Ungārija jēdzienu "dzimums" (*gender*) interpretē kā atsauci uz dzimumu (*sex*) saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 8., 10., 19. un 157. pantu un Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 21. un 23. pantu.

Turklāt Ungārija ir pārliecināta – nav piemēroti, ka jēdziena "dzimums" (*gender*) saturs tiktu definēts šajos leģislatīvajos dokumentos.

Saskaņā ar šiem un valsts tiesību aktiem Ungārija regulās minēto jēdzienu "dzimums" (*gender*) interpretē kā atsauci uz dzimumu (*sex*) un jēdzienu "dzimumu līdztiesība" (*gender equality*) – kā atsauci uz vīriešu un sieviešu līdztiesību. Attiecībā uz datu sadalījumu Ungārija uzskata, ka būtu piemērojama TPF regulas III pielikuma 2. zemspītras piezīme (un arī attiecīgi ESF+ regulas I un II pielikuma pirmā rinda) un ka tā būtu attiecināma uz terminu "dzimums" (*gender*) un iekavām kopumā, nevis tikai uz vienu no tajā uzskaitītajām apakškategorijām.

Paturot prātā to, ka jēdziena "dzimums" (*gender*) satura noteikšana ietilpst dalībvalstu ekskluzīvā kompetencē, attiecīgie apsvērumi, panti, pielikumi un zemspītras piezīmes būtu jāsaprot kā tādi, kas attiecas uz jēdzienu "dzimums" (*gender*), kuru interpretē saskaņā ar valsts tiesību aktiem."

POLIJAS PAZIŅOJUMS

"Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Polija nodrošina sieviešu un vīriešu līdztiesību Polijas valsts tiesību sistēmas ietvaros saskaņā ar starptautiski saistošajiem cilvēktiesību instrumentiem un Eiropas Savienības pamatvērtību un pamatprincipu ietvaros. Šo iemeslu dēļ formulējumos, kuros ir atsauces uz "dzimumu" (*gender*), Polija to interpretēs kā sieviešu un vīriešu līdztiesību saskaņā ar LESD 8. pantu."
